

A BIRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. július 8.

a C-400/03. sz. (a Tribunal d'instance du VIIe arrondissement de Paris előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Waterman SAS kontra Directeur général des douanes et droits indirects ⁽¹⁾ ügyben

(Közös vámtarifa – Kombinált Nomenklátúra – Vámtarifaszám – Tolltartó doboz)

(2004/C 217/18)

(Az eljárás nyelve: francia)

(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)

A C-400/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikke alapján a Tribunal d'instance du VIIe arrondissement de Paris (Franciaország) által előterjesztett, az e bíróság előtt a Waterman SAS (korábban Waterman SA) és a Directeur général des douanes et droits indirects között folyamatban lévő eljárásban a Kombinált Nomenklátúra 4202 12 11 és 4202 12 19 alszámaihoz készült, a Bizottság „Az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájához fűzött magyarázó jegyzetek” című közleményében (HL 2000., C 199., 1. o.) szereplő magyarázó jegyzeteknek a 2000. október 13-i 2263/2000/EK rendelettel (HL L 264., 1. o.) módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő közös vámtarifa kombinált nomenklatúrájának való megfelelése értelmezésére vonatkozó előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: J. N. Cunha Rodrigues a tanács elnöke, J.-P. Puissechot és K. Lenaerts (előadó), bírák, főtanácsnok: C. Stix-Hackl, hivatalvezető: L. Hewlett, 2004. július 8-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A feltett kérdés vizsgálata nem fedett fel olyan tény, mely a Kombinált Nomenklátúra 4202 12 11 és 4202 12 19 alszámaihoz készült, a Bizottság „Az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájához fűzött magyarázó jegyzetek” című közleményében szereplő magyarázó jegyzetek érvényességét érintené.

⁽¹⁾ HL C 275., 2003.11.15.

A BIRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. július 1.

a C-448/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság ügyben ⁽¹⁾

(Tagállami mulasztás – A 98/44/EK irányelv átültetésének elmulasztása)

(2004/C 217/19)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-448/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: K. Banks) kontra Francia Köztársaság (meghatalmazottak: G. de Bergues és A. Bodard-Hermant) ügyben, annak megállapítása tárgyában, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a biotechnológiai találmányok jogi oltalmáról szóló, 1998. július 6-i 98/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 213., 13. o.), vagy legalábbis nem közölte a Bizottsággal ezeket a rendelkezéseket, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv 15. cikke alapján fennálló kötelezettségei teljesítését, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai J. N. Cunha Rodrigues, a tanács elnöke, J.-P. Puissechot és F. Macken (előadó), bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2004. július 1-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a biotechnológiai találmányok jogi oltalmáról szóló, 1998. július 6-i 98/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv 15. cikke alapján fennálló kötelezettségei teljesítését.

2) A Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 289., 2003.11.29.